

C-28

Third Session, Thirty-seventh Parliament,
52-53 Elizabeth II, 2004

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-28

An Act to amend the Canada National Parks Act

**AS PASSED BY THE HOUSE OF COMMONS
MAY 3, 2004**

C-28

Troisième session, trente-septième législature,
52-53 Elizabeth II, 2004

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-28

Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada

**ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE DES COMMUNES
LE 3 MAI 2004**

SUMMARY

This enactment amends the *Canada National Parks Act* to withdraw lands from Riding Mountain National Park of Canada and Pacific Rim National Park Reserve of Canada for the purposes of Indian reserves.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur les parcs nationaux du Canada* afin de retrancher des terres du parc national du Mont-Riding du Canada et de la réserve à vocation de parc national Pacific Rim du Canada pour les ajouter à des réserves indiennes.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-28

PROJET DE LOI C-28

An Act to amend the Canada National Parks Act

Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du
Canada

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

2000, c. 32

CANADA NATIONAL PARKS ACT

SOR/2003-345

**1. Paragraph (10)(a) of the description of
Riding Mountain National Park of Canada in
Part 4 of Schedule 1 to the *Canada National
Parks Act* is replaced by the following:**

(a) sections 5, 6, 7 and 8, the west half of
section 4, the portion of the east half of
section 4 lying west of Clear Lake Indian 10
Reserve No. 61A and the southwest quarter
of section 18;

**2. The description of Pacific Rim National
Park Reserve of Canada in Schedule 2 to the
Act is amended by adding the following at 15
the end of Part I:**

Thirdly: Parcel 1 and Village Connector
Road, as shown on a plan recorded in the
Canada Lands Surveys Records at Ottawa as
88700.

COMING INTO FORCE

**3. The provisions of this Act come into
force on a day or days to be fixed by order of
the Governor in Council.**

Order of the
Governor in
Council

LOI SUR LES PARCS NATIONAUX DU CANADA

2000, ch. 32

DORS/2003-345

**1. L'alinéa (10)a) de la description du parc
national du Mont-Riding du Canada figurant 5
à la partie 4 de l'annexe 1 de la *Loi sur les
parcs nationaux du Canada* est remplacé par
ce qui suit :**

a) les sections 5, 6, 7 et 8, la moitié ouest de
la section 4, la partie de la moitié est de la 10
section 4 qui se trouve à l'ouest de la réserve
indienne de Clear Lake n^o 61A et le quart
sud-ouest de la section 18;

**2. La description de la réserve à vocation
de parc national Pacific Rim du Canada 15
figurant à l'annexe 2 de la même loi est
modifiée par adjonction, à la fin de la partie
I, de ce qui suit :**

Troisièmement : la parcelle 1 et le chemin de
rattachement du village, lesquels figurent sur le 20
plan n^o 88700 des Archives d'arpentage des
terres du Canada à Ottawa.

ENTRÉE EN VIGUEUR

**3. Les dispositions de la présente loi
entrent en vigueur à la date ou aux dates
fixées par décret.**

Décret

25

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage Paid

Port payé

Letter mail

Poste-lettre

1782711

Ottawa

If undelivered, return COVER ONLY to:
Communication Canada - Publishing
Ottawa, Ontario K1A 0S9

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT :*
Communication Canada - Édition
Ottawa (Ontario) K1A 0S9

Available from:
Communication Canada — Canadian Government Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente :
Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9